

樂曲解說

Program Note

斯梅塔納：《被出賣的新娘》序曲

B. Smetana: Overture from “The Bartered Bride”

《被出賣的新娘》為斯梅塔納的第二齣歌劇，設定為三幕喜歌劇。捷克文劇本由薩比納（Karel Sabina）所作，而由斯梅塔納於1863年到1870年間譜曲。原本這部作品規劃為輕歌劇，以一些對話取代詠嘆調，並且在1866年在布拉格首演。而目前確定的演出為喜歌劇版本，於1870年完成並於同年進行首演。其序曲跟三首舞曲通常會作為管弦樂團的演出曲目。

這部作品的創作時間歷經約七年。在完成《一個布蘭登堡人在波西米亞》後，斯梅塔納想寫齣輕型音樂劇，甚至在接到劇本前就已經開始寫序曲。而在這齣劇上演後，他依舊不斷地進行修改。這首作品的序曲主題是從1848年的鋼琴作品《婚禮場景》而來，而該主題在第二幕的結尾重新又出現一次。早期的版本中，並沒有這些現今膾炙人口的舞曲與詠嘆調，主要還是以對話為主。而到1870年四月，指揮家納帕拉尼克（Eduard Nápravník）與歌手帕列賽克（Josef Paleček），強力主張斯梅塔納應該寫宣敘調來取代這些原本的對話。因此「被出賣新娘」的最終版終於在這年完成。

《被出賣的新娘》是斯梅塔納所創作的歌劇中唯一在國外正式上演的一部。作品音調熱烈，音色悅耳，並帶有歡快的波爾卡曲式。它是捷克音樂中最受讚譽的作品，也被稱為是至今為止所有的民族歌劇中最偉大的作品之一。

西貝流士：d小調小提琴協奏曲 作品47

J. Sibelius: Violin Concerto in b minor, Op. 47

西貝流士一生只寫作過一首協奏曲，就是這首小提琴協奏曲。這首作品是他三十八歲時的創作，當年的首演指揮家是另一位作曲名家理查史特勞斯。這是二十世紀最有名的一首小提琴協奏曲，雖說帶有強烈的浪漫色彩，但是音樂中展現非常強烈的個人特色，使全曲有別於之前所有的浪漫派小提琴協奏曲。由於西貝流士自己也是一位小提琴演奏家，所以這首曲子的旋律特性中處處蘊藏著對小提琴的觀照。

西貝流士早期的音樂訓練受到德奧浪漫樂派、以及柴科夫斯基、鮑羅定等俄國作曲家之影響，但隨後即發展出以祖國芬蘭民族性為根基的獨特音樂語法，因而長期以來一直被歸類為「國民樂派」音樂家。如此的性格從其第四號交響曲之後愈見明顯，除了民族音樂元素的加入外，初期豐富的管弦樂法亦漸而為單純的發展部所取代。

這唯一的一首d小調小提琴協奏曲屬於西貝流士較早期之作品，創作年代介於第二與第三號交響曲之間，雖在曲風的發展上尚未明顯出現後期的獨特風格，但卻也可以在其中發現西貝流士極欲擺脫傳統曲式的強烈企圖。尤其在龐大無比的第一樂章之中，西貝流士瀟灑地擺脫了奏鳴曲式的框架，於呈示部中放進了三個主題樂段，並以華麗的裝飾奏取代發展部部份，儼然已有後期音樂的雛形。

全曲分成三個樂章，第一樂章為中庸的快板，是全曲的重心所在。如前所言，該樂章遵循傳統奏鳴曲式的架構，卻打破了奏鳴曲式的內涵，三個主題樂念將呈示部擴張，由裝飾奏所衍申的發展部相形壓縮。如歌似的第二樂章為很慢的慢板，採A—B—A三段體形式，中間段落的弦樂淒迷而動人。最終的第三樂章速度為不太快的快板，結構形式採雙主題並列呈現，樂章開始由小提琴主奏第一主題，充滿著活力熱情中隱含著孤獨與哀愁的吉普賽音樂風味，而第二主題背後定音鼓的頑固伴奏，存在著干擾性的不安因子。接近尾聲時小提琴以精彩的八度大跳展現絕技。西貝流士表示這個樂章需要以絕對純熟技巧演奏，當然要快，但不可犧牲完美。Tovey 曾讚美說：「在由孟德爾頌和舒曼創造的協奏曲形式中，我不曾見比西貝流士小提琴協奏曲更有創意、巧妙、令人振奮的作品。」而從1930年代，小提琴大師雅沙·海飛茲（Jashua Heifetz）為其錄音後，這個作品開始廣受歡迎，至今絲毫不輟。

德沃札克: G大調第八號交響曲 作品88

A. Dvořák: Symphony No.8 in G major, Op.88

十九世紀的後半，民族主義興起，在音樂上有所謂的國民樂派來表明這種突顯自己本國民族色彩，跳脫長久以來以德奧音樂為主導的音樂風格，在波希米亞地區有兩位作曲家被認為是波希米亞國民樂派的代表作曲家，一位是斯梅塔納，另一位就是德沃札克，德沃札克在交響曲上面總共寫了九首，當然最有名的就是第九號「新世界」了，除此之外，第七號與第八號也是常常在音樂會中被聽到。1884到1885年，他為倫敦愛樂交響樂團譜寫了第七號，這首曲子有深厚的布拉姆斯的影響，以及些許的英國風，而1893年的第九號，則是帶有濃厚的新大陸色彩，比較起來，第八號則是充滿了喜悅樂觀的波希米亞風格的交響曲。

本曲因為於1892年由英國的出版公司以《第四號作品88》的名義出版，故本曲就經常被稱為《英國》交響曲。1956年在德沃札克的全集中正式以《第八號交響曲》的名義在布拉格出版。第八號交響曲譜寫於1889年，是德沃札克赴美前最大規模的名作，他曾經深受布拉格附近維索卡村莊的美景感動，於是自建別墅定居於此。第八號交響曲正是德沃札克在維索卡村莊別墅的創作結晶，當年其表兄寇尼茲伯爵問他正在寫甚麼曲子，而他回答是首"鳥"的交響曲，藉此表達第八號交響曲是描繪維索卡村的明媚風光，而且曲中更有濃厚的波西米亞精神。

第八號交響曲的歷程，可說是採取了前所未有的嶄新方向的作品。德沃札克曾說：「這是以全新方式構想出來，具有特性樂念而不同於其他交響曲的作品」。本曲最大的特徵就是再度表達出濃厚的波希米亞色彩，此時的德沃札克已懂得如何應用所謂的普遍性來展現民族的色彩，尤其中間二個樂章最為明顯；另一特色則是結構的自由化，表面上依循古典派的傳統，但實際上在細部卻存在各式各樣的巧妙設計。從整體結構來看，德沃札克的這首交響曲受到貝多芬英雄交響曲的啟發極深，尤其是第二樂章到第四樂章的處理方式，都可當做德沃札克對貝多芬的致敬。

第一樂章為燦爛的快板，由大提琴與木管演奏出憂鬱的旋律，然而在長笛宛若小鳥的鳴唱下，一轉而成明朗有活力的氣氛。

第二樂章為慢板抒情的樂章，是段略帶哀愁的樂章，木管樂器頗有畫龍點睛之妙。有學者在這個樂章中看到貝多芬英雄交響曲中送葬進行曲的規模與結構，只是把調性與主從關係做了對調，之後進入尾奏，把一切掙扎做了平靜的解決，在小提琴與小號的對應聲中結束。

第三樂章優雅的稍快板，是個充滿斯拉夫風情的舞蹈樂章，開頭的主題雖與第二樂章類似，但卻以完全不同的氣氛，流暢華麗歌詠而出。可以分為 ABA 加上尾奏幾個段落，A段落的旋律深深的吸引眾人的目光，時常在電影電視的配樂中出現，甚至還曾被選做廣播音樂節目的片頭音樂，B段落的旋律由長笛與雙管奏出，弦樂與定音鼓以固定重複的節奏音型伴奏，更是令人著迷，而到了尾奏，則是另一種截然不同的風情，據說是取自德弗札克的一部歌劇「頑固的戀人（1874）」。

第四樂章不太快的快板是個變奏曲樂章，由小號的號角聲開始，指揮家庫貝利克曾經在這首交響曲的排練中說過：「先生們，在波希米亞，小號從來不是用來宣戰的，而是呼喚人們來跳舞的。」主題由大提琴奏出，之後有六次明顯的變奏，每個變奏段落都有不同方式的反覆，其中使用了和聲、對位、賦格等等寫作手法，並且安排了精采的樂器獨奏段落，法國號聲部的咆哮更是特色，副旋律部分由木管聲部奏出，充分展露出斯拉夫舞蹈的精神，這個副旋律也是引伸自主旋律，到了最後漸漸安靜的氣氛中，突然激動的樂音再起，結束整個樂曲。

財團法人台北愛樂文教基金會

Taipei Philharmonic Foundation for Culture and Education

「財團法人台北愛樂文教基金會」成立於1988年，為一群熱愛音樂的企業家和音樂家，以提昇國內音樂普及化所設立。前期致力於合唱藝術發展，陸續成立台北愛樂兒童、青少年、青年、室內及成人合唱團，2004年起為建構全方位音樂表演藝術環境，成立「台北愛樂青年管弦樂團」、「愛樂劇工廠」及「台北愛樂歌劇坊」，成為兼具合唱團、管弦樂團、音樂劇團、歌劇團及統合製作大型國際音樂節的全方位藝術機構。

台北愛樂文教基金會對引進國外優秀團體與曲目，及培養國內音樂人才等不遺餘力。1996年起舉辦之「台北國際合唱音樂節」已成為目前國內最具國際水準及知名度的音樂節。本會亦曾邀請英國國王歌手、瑞典 The Real Group 等國際知名合唱團隊訪台演出。每年暑假舉辦之「台北愛樂國際合唱音樂營」則為國內合唱界之盛會，每年皆有超過千人以上合唱愛樂者及逾萬人以上聽眾參與受惠。

為拓展國內音樂表演新視野，本會亦致力於西方大型經典曲目之推廣與首演，歷年演出曲目包括卡爾·奧福《布蘭詩歌》、冼星海《黃河大合唱》及巴赫《B小調彌撒》、《聖約翰受難曲》、《聖馬太受難曲》等知名曲目；節目製作方面，本會引進百老匯音樂劇《鋪軌》及中國大型經典舞台劇《立秋》來台演出，並自製中文音樂劇《約瑟的神奇彩衣》、《上海·台北—雙城戀曲》、等膾炙人口的經典劇作，為國內合唱音樂創造新的生命。

鼓勵國人創作方面，本會長期與錢南章教授合作，先後發表如《馬蘭姑娘》、《佛說阿彌陀經》等大型合唱及管弦作品；此外亦邀請許雅民、馬水龍等當代優秀作曲家與之合作，並出版有聲資料，發行之【映象中國】、【馬蘭姑娘】、【六月雪】、【佛教涅槃曲—佛說阿彌陀經】等專輯更屢屢獲得金曲獎提名及獲獎肯定。

自1992年起，本會持續支持台北愛樂合唱團至國外演出，足跡遍及世界超過三十餘個國家城市。藝術總監杜黑先生亦常受邀代表台灣出席國際性合唱組織會議及擔任國際比賽評審，使台灣合唱界於國際舞台發光發熱。

財團法人台北愛樂文教基金會長期獲政府、企業及社會大眾之肯定與支持，必將珍惜各界之關懷，戮力以赴，致力於台灣音樂的扎根、成長、推廣與邁向國際繼續貢獻心力。

董事長 | 李詩欽

董事 | 丁達明、丁廬明秀、李凱萍、杜黑、邱再興
高英武、張陳乃悅、梁吳蓓琳、莊吳絹
莊秀欣、陳敏芳、黃美珠、蔣理容、錢南章

榮譽董事 | 孫鵬萬、劉葳莉

總顧問 | 程立敏

藝術總監 | 杜黑

台北愛樂（室內）合唱團音樂總監 | 古育仲
台北愛樂歌劇坊音樂總監 | 邱君強

行政群

執行長 | 丁達明

財務長 | 劉葳莉

策略長 | 杜明遠

研究發展經理 | 王舒慧

專案經理 | 黃莉婷、簡宸緯

大陸事務專員 | 陳逢森

台北愛樂（室內）合唱團 | 莊馥鴻

青年合唱團 | 簡宸緯、林鈺珊

少年及兒童合唱團 | 陳玲莉、江煜鈴

愛樂劇工廠 | 孫文凱、蘇怡瑄、羅健航

台北愛樂歌劇坊 | 徐珞玟

台北愛樂青年管弦樂團 | 張如怡

台北愛樂少年樂團 | 張紋綺

執行企劃 | 林鈺珊

公關 | 林友真、郭嫻君

媒體宣傳 | 陳佳妤

票務推廣 | 劉宜欣

平面設計 | 魏振庭

會計 | 曾淑華

出納 | 林慧蓉

助理 | 李維

財團法人台北愛樂文教基金會

2019 贊助人名冊

Sponsors of Taipei Philharmonic Foundation for Culture and Education

特別榮譽贊助人

文化部
財團法人國家文化藝術基金會
臺北市政府文化局
李詩欽
財團法人英業達集團公益慈善基金會
財團法人永真教育基金會
財團法人邱再興文教基金會
中華民國真如苑佛教會
李凱萍

榮譽贊助人

國泰金控
上海商業儲蓄銀行文教基金會
中國國際商業銀行文教基金會
元佑實業
台灣康寧顯示玻璃股份有限公司
台灣愛普生科技股份有限公司
兆豐國際商業銀行
名喬建設股份有限公司
財團法人台灣新光保全文化藝術基金會
財團法人林伯奏文教基金會
財團法人勇源教育發展基金會
國王飯店股份有限公司
許遠東先生暨夫人紀念文教基金會
台北市婦女合唱團
大湖愛樂合唱團
台灣雅樂合唱團
台北愛樂婦女合唱團
台北愛樂市民合唱團
台北愛樂市民女聲合唱團
社團法人桃園市照顧服務協進會
元甯 王玉麟 杜月娥
林榮豐 胡金蓮 徐婉芬
陳惠智 游維國 程立敏
葉寶鳳 鄭金卑 謝伯毅

特別贊助人

國泰航空
正聲廣播公司
達豐公關顧問股份有限公司
奧圖碼科技股份有限公司
巨蛋展覽股份有限公司
財團法人中技社
甘良生 林大毅
林碧翠 柯瑞美
馬維楓 梁吳蓓琳
陳蕙芳 劉鳴泉
劉陳玉蘭 謝明珠

愛樂贊助人

石文君 何燕燕 吳華芬
周光燦 周宜靜 林坤賢
林彩荔 張麗純 莊富枝
陳 茜 陳惠珠 陳寧欣
黃美玉 楊宜嫻 葉清美
劉容燕 蔣小娟 樂珊瑚

台北愛樂歌劇坊榮譽贊助人

財團法人邱再興文教基金會
黃少華
姜長安
林嘉勳
施振榮
林行憲
達盈管理顧問股份有限公司
信源企業股份有限公司
彥陽科技股份有限公司

愛樂之友

卜家玫 干美珍 干學金 方秀美 方鶯珍
王中詩 王永文 王宗明 王 珞 王敏慧
王復民 王蔓玲 王靜婷 王瓊熔 矢建華
石文菁 任和平 曲芳儀 朱月玲 朱怡潔
何啟英 何 熾 利敏玉 吳玉美 吳妍妍
吳杏如 吳淑美 吳毓玲 吳碧蘭 吳應南
呂素蓮 呂錦雪 巫秋香 李文美 李妙麗
李治芬 李建華 李秋瑰 李海晏 李淑嬌
李清秀 李滋男 李劍美 李劍華 李慧敏
李燕珠 辛美慧 阮美芳 卓芬玲 周芳瑜
周雪玲 周華針 周聰美 林玉卿 林宜慧
林美秀 林美惠 林桂霞 林素玉 林敏珩
林淑女 林淑芬 林雪華 林欽齡 林瑟偵
林嘉彬 林謙純 邱大環 邱秀美 邱慧娟
邱壘顯 俞 華 施麗英 柯美琴 柯雪卿
柯燕甯 洪家茵 洪鳳凰 胡幼峰 唐梅玲
夏語婕 孫慧芳 徐素惠 徐澤倩 馬可華
馬婉瑜 高孔廉 高永和 高治華 高珍惠
高淑端 屠世天 康子濤 張文正 張秋蓮
張婉琪 張涵玲 張琪雪 張慧美 張 鶴
曹先進 梁麗群 莊皓雲 許玉玲 許秀明
許峻榮 郭志超 陳又嘉 陳玉樺 陳安心
陳余玉珍 陳佩芬 陳怡君 陳怡萍 陳欣欣
陳雪如 陳惠芳 陳湘予 陳華美 陳麗珠
陶曼馨 單豫庸 喻 安 曾仙媚 曾寶琴
程伶芳 程淑芳 程淑琦 黃玉書 黃秀美
黃彥綾 黃美雯 黃清吟 黃凱華 黃舒伶
黃壽英 黃 蓉 黃澄潔 愛樂人 楊秋滿
楊莉慧 楊舒貞 葉 明 葉梨嬋 詹維康
鄒如軒 廖惠瑛 趙 琳 鄧麗如 劉宜蘭
劉宥清 劉素燕 劉菊梅 劉稟洪 劉翠溶
潘真理 蔡玉琴 蔡 怡 蔡政玉 蔡秋蘭
蔡翠敏 蔣希麟 蔣家興 鄧慧慧 鄭純如
鄭雅文 鄭雅文 鄭錚錚 鄭蘭英 蕭淑貞
賴玉釵 賴明珠 賴香蓮 賴毓珊 戴惠芳
謝小姐 謝佩芬 謝麗娟 蹇婷婷 鍾蓮芳
簡麗惠 魏秀溫 魏 媿 羅文琪 羅雪卿
羅惠珠 龐淑芬 嚴淑雲 蘇秀蘭 蘇昌美
蘇南萍
安瑟美膚整形外科診所
柏薇菴美容事業有限公司
皇榮貿易股份有限公司
旗哥牛肉湯
鳶尾花集工作室

法國貝桑頌國際青年指揮大賽首獎

Nodoka Okisawa

台北愛樂 &



6.02 2020
Tue. 19:30

國家音樂廳

客席指揮／Nodoka Okisawa 沖澤のどか

台北愛樂青年管弦樂團 Taipei Philharmonic Youth Orchestra

曲
目

顏名秀：管弦樂曲《瞳言》

Ming-Hsiu Yen: "Speaking Eyes" for orchestra

武滿 徹：波の盆

T.Takemitsu: NAMI NO BON

拉赫瑪尼諾夫：e小調第二號交響曲 作品27

Sergei Rachmaninov: Symphony No.2 in E minor, Op.27



天使之聲

侯傳安、吳曜宇

& 台北愛樂

11.23 2020
Mon. 19:30

國家音樂廳

指 揮／吳曜宇 Yao-Yu Wu

小號獨奏／侯傳安 Chuan-An Hou

女 高 音／稍後公布

台北愛樂青年管弦樂團 Taipei Philharmonic Youth Orchestra

曲
目

康果爾德：海鷹

Erich Wolfgang Korngold: The Sea Hawk

海頓：降E大調小號協奏曲

Joseph Haydn: Trumpet Concerto in E-flat major

馬勒：G大調第四號交響曲

Gustav Mahler: Symphony No.4 in G Major